

Nr. 3. Donnerstag, den 28. December (9. Januar). 1867/8.

Redakcya i Expedycya przy ulicy Konstantynowskiéj pod Nr. 327 — Abonament w Łodzi: rocznie Rsr. 3, półrocznie Rsr. 1 kop. 50, kwartalnie kop. 75. Na stacyach poczt: rocznie rs. 3 kop. 70, półrocz: rs. 1 k. 85, kwart. k. 92½

Redaction und Expedition: Konstantinerstraße Nro. 327 — Abonnement in Łodź: jährlich 3 Rbl., halbjährl. 1 Rub. 50 Kop., vierteljäh. 75 Kop. — Auf allen Postämtern: jährl. 3 Rbl. 70 Kop., halbj. 1 Rbl. 85 Kop., viertelj. 92½ Kop.

Magistrat miasta Łodzi

podaje do powszechnej wiadomości, że w biórze Rządu Gubernialnego Petrokowskiego, w dniu 8 (20) stycznia r. b. o godzinie 1ej z południa, odbędzie się głośna licytacja na sprzedaż realności po-duchowieństwie klasztornem mianowicie:

1) po-klasztorze Reformatów w mieście Brzezinach, 4 morgi 180 pręt. to jest 2 morgi 135 pręt. gruntów ornych i 2 morgi 50 prętów łąk, od sumy szacunkowej rsr. 474 kop. 37½, i

2) po-klasztorze Bernardynów w mieście Widawie, łąki morgów 8 prętów 150, od sumy rsr. 446 kop. 25.

Mogą także ubiegający się o kupno składać opieczętowane deklaracje do godziny 12ej w południe do dnia wyżej oznaczonego, które to deklaracje będą rozpieczętowane po ukończeniu licytacji głośnej.

Każdy ubiegający się o kupno wyżej wyrażonych realności, obowiązany jest złożyć w kasie gubernialnej lub okręgowej vadium w gotowiźnie lub listach likwidacyjnych, albo też innemi papierami Cesarstwa lub Królestwa, lub listami zastawnemi Towarzystwa Kredytowego Ziemskiego podług nominalnej ich wartości, a to w sumie wyrównywającej $^1/_{10}$ części sumy szacunku realności na sprzedaż wystawionych a mianowicie: do licytacji na grunta i łąki po-klasztorze Reformatów w mieście Brzezinach, rsr. 47 kop. 44 i do licytacji na łąki po-klasztorze Bernardynów w mieście Widawie, rsr. 44 kop. 63.

Wszelkie papiery publiczne procentowe, powinny mieć dołączone należące do nich kupony bieżące.

Szczegółowe warunki o sprzedaży wymienionych realności i sporządzone opisy onych, przejrzane być mogą w Wydziale Dóbr i Lasów, oraz w właściwych biórach Powiatu Brzezińskiego i Łaskiego, codziennie od godziny 9ej rano do 3 z południa, z wyjątkiem dni niedzielnych i świątecznych.

Deklaracje powinny być pisane na papierze stemplowym ceny kop. 30 podług niżej wskazanej formy.

w Łodzi dnia 26 grudnia (7 stycznia) 1867/8 r.

Der Magistrat der Stadt Łodź

bringt zur öffentlichen Kenntniß, daß im Bureau der Petrokower Gubernial-Regierung am 8 (20) Januar d. J. um ein Uhr Nachmittags eine Licitation stattfinden wird, behufs Verkauf von Realitäten nach Kloster-Geistlichen, und zwar:

1) vom Reformaten-Kloster in der St. Bresin: 4 Morgen 180 Ruthen, nämlich 2 Morgen 135 Ruthen Acker und 2 Morgen 50 Ruthen Wiese, vom Schätzungswerthe 474 Rub. 37½ Kop. an und

2) vom Bernhardiner-Kloster in der St. Widawa: 8 Morgen 150 Ruthen Wiese von der Summe 446 Rub. 25 Kop.

Die Kauflustigen können auch versiegelte Deklarationen bis 12 Uhr Mittags an dem oben genannten Tage einreichen, welche nach Beendigung der mündlichen Licitation eröffnet werden.

Ein Jeder, wer Lust hat, die genannten Grundstücke zu kaufen, muß in der Gubernial-oder Kreiskasse ein Vadium in baarem Gelde oder in Liquidationsbriefen, oder auch in anderen Papieren des Kaiserthums oder Königreichs, oder in Pfandbriefen der Boden-Kreditgesellschaft nach ihrem Nominalwerthe erlegen, welches dem zehnten Theile des ganzen Werthes der zum Verkaufe bestimmten Grundstücke gleichkommt und zwar: für die Licitation zum Verkaufe des Grundstücke und der Wiese vom Reformaten-Kloster in Bresin 47 Rub. 44 Kop. und für die, wegen der Wiese vom Bernhardiner-Kloster in Widawa 44 Rub. 63 Kop.

Allen öffentlichen Prozent-Papieren müssen die dazu gehörigen Coupons beigefügt sein.

Die speciellen Verkaufs-Bedingungen und die Beschreibung der oben genannten Grundstücke, können in der Abtheilung für Güter und Wälder, wie auch in den Bureaux des Bresiner und Lasker Kreises täglich, mit Ausnahme der Sonn-und Festtage, von 9 Uhr Morgens bis 3 Uhr Nachmittags eingesehen werden.

Die Deklarationen müssen auf Stempelpapier für 30 Kopeken nach dem beigefügten Muster geschrieben sein.

Łodź, den 28 Dezember (7 Januar) 1867/8.

Президентъ Э. Поленсъ.

за Секретаря Горскій.

Wzór do deklaracji.

W skutek ogłoszenia Rządu Gubernialnego Petrokowskiego, z dnia 23 grudnia (4 stycznia) 1867/8 roku podaję niniejszą deklarację, iż obowiązuję się kupić realność N. na rzecz Skarbu po-klasztorze N. w mieście N. zajętą i zapłacić za takową sumę, (tu wypisać sumę liczbami i literami) poddając się wszelkim warunkom licytacyjnym ustanowionym do niniejszego kupna.

Na złożone vadium w sumie N. dołączam kwit kasy N.

Stałe moje zamieszkanie w N. pisałem w N. dnia N. miesiąca N. roku N. (imie i nazwisko.)

Na kopercie należy położyć adres: „do Rządu Gubernialnego Petrokowskiego deklaracja na kupno realności N.“

Kantor Banku Polskiego w Łodzi

podaje do wiadomości, iż w dniu 25 stycznia (6 lutego) 1868 roku, odbędzie się w Składach Banku publiczna licy-

Das Comptoir der Polnischen Bank in Łodź

bringt zur öffentlichen Kenntniß, daß am 25 Januar (6 Februar) 1868 in den Niederlagen der Bank eine öffentliche Li-

tacja na sprzedaż wełny i towarów zastawionych, a w właściwym czasie niewykupionych.
Łódź dnia 19 (31) grudnia 1867 roku.
Naczelnik Kantoru: **Lenk.**

citation zum Verkaufe von versetzter und zur gehörigen Zeit nicht ausgelöster Schafwolle und Waaren, stattfinden wird.
Lodz den 19 (31) December 1867.
Chef des Comptoirs **Lenk.**

Rada Szczegółowa Szpitala S-go Aleksandra w Łodzi.

Przedstawienie teatralne w Paradyzie którego dochód Wny Hentschel przeznaczył jako ofiarę na korzyść Szpitala Sgo Aleksandra, przyniosło ogółem rsr. 71 kop. 90,

od czego odchodzi: Za muzykę	rsr. 10.	
Za wydrukowanie afiszów i biletów	„	4 kop. 50.
	Ogółem rsr.	14 kop. 50.
Wpłynęło do kasy Szpitalnej	rsr. 57	kop. 40.

O czem Rada Szczegółowa zawiadamia mieszkańców m. Łodzi i składa podziękowanie W-mu Hentschel za tę ofiarę.
p. o. Prezydującego: **Ludwig.**

Der St. Alexander-Hospitalrath in Lodz

Die theatralische Vorstellung im Paradiese, von welcher Hr. Hentschel die Einkünfte zum Besten des Hospitals bestimmt hatte, brachte im Ganzen 71 Rub. 90 Kop.

Hiervon geht ab: für die Musik	10	=	— =
für das Drucken der Zettel und Billets	4	=	50 =
Zusammen	14	=	50 =
Die Hospitalkasse erhielt dem nach	57	=	40 =

Indem der Hospitalrath dieses zur öffentlichen Kenntniß bringt, sagt er Hrn. Henschel für diese Gabe seinen Dank.
Funkt. Präsidirender: **Ludwig.**

Listy niewłaściwie do skrzynek pocztowych włożone w dniach: 18/12, 20/12, 24/12, 25/12 i 26/12 b. m. pod adresem a mianowicie z używanemi markami: Stucziner w Prasnyszu, Zilberberg, w Wieruszowie, L. Wertheim w Szydłowcu, oraz 18 listów na koszt dla wyekspedjowania wewnątrz kraju jako z nienaklejonemi markami znajdują się w Urzędzie Pocztowym do odebrania.

Uneigentlich in die Briefkasten eingelegte Briefe, am 18/12, 20/12, 24/12, 15/12 und 26/12 und zwar:
mit gebrauchten Marken: Stucziner in Prasnyß—Silberberg in Wieruschow—L. Wertheim in Schydlowiec— so wie 18 Briefe, welche unfrankirt in den Briefkasten vorgefunden wurden und auf dem Postamte zur Abnahme sich befinden.

Politische Rundschau.

Warschau, 3. Januar. Die französische Regierung hat ihre Absicht, eine Konferenz zur Lösung der römischen Frage einzuberufen, noch nicht aufgegeben; wenigstens muß man dieses nach einem Artikel der „Patrie" so annehmen. Dieser Artikel spricht sehr energisch gegen andere Organe der Presse, welche das französische Projekt ein erfolgloses nennen und fügt hinzu, daß dasselbe die Sympathien aller Mächte für sich haben. Wenn aber manche Regierungen, sagt „Patrie" hinsichtlich dieses Gegenstandes bekannte Bemerkungen gemacht haben, so bezogen sich dieselben nur auf untergeordnete Fragen. Die Unterhandlungen zwischen den Tuilerien und den auswärtigen Mächten sind bereits so weit gediehen, daß man in der kürzesten Zeit ein Resultat erwarten kann. Es ist desto schwieriger, die Meinung des Pariser Blattes zu verstehen, weil die Minister-Krisis in Florenz unmöglich ohne einen Einfluß auf den Lauf der Unterhandlungen bleiben konnte. Die Bildung des italienischen Kabinettes schreitet sehr langsam vorwärts und nach den neuesten Nachrichten beabsichtigt General Menabrea, in dasselbe ein piemontesisches Element einzuführen, mit dessen Vertreter, Grafen Ponzo di San-Martino, er bereits Unterhandlungen angeknüpft hat. Die Aufgabe des Hrn. Menabrea ist bei der gegenwärtigen Stimmung gar keine leichte. Selbst Victor Emanuel hat, wie eine heutige telegraphische Depesche berichtet, bei seiner Neujahrs-Begrüßung erklärt, daß die gegenwärtige Lage eine kritische sei.

In Wien ist ein neues cisleithesches Kabinet gebildet, jedoch ist uns das officielle Verzeichniß der Mitglieder desselben noch unbekannt. Wie eine Wiener Korrespondenz schreibt, stellt dieses Kabinet die Majorität des Reichsrathes vor und wird mit einem aus vier Punkten bestehenden Programm auftreten. Diese Punkte sind: gänzliche Aufgabe des Gedankens an einen Bankerott und Wiederherstellung des Kredites; die Beschränkung der Truppenzahl auf ihr Minimum; die Bestätigung daß das Budget des Kriegs-Ministeriums die Summe von 65 Millionen Gulden nie übersteigen wird und schließlich die augenblickliche Einstellung der Ertheilung von Beförderungen in der Armee.

In England haben die Feniens ihre Frechheit so weit getrieben, daß sie ein Arsenal in der Gegend von Kingstown angriffen und in Kork bei hellem Tage ein Waffen-Magazin beraubten. Ueberhaupt regen die Feniens die Gemüther sehr auf und viele Bürger haben freiwillig die Pflichten von Konstablern übernommen.

Die Hoffnung zum Zustandekommen des neuen italienischen Kabinettes ist etwas besser geworden. In Paris scheinen die Sachen sich auch etwas zu bessern. Das Kabinet der Tuilerien hat die Hoffnung wegen des Zustandekommens der Konferenz noch nicht aufgegeben. Andererseits ist das Gesetz über die Militär-Reorganisation vom Gesetzgebenden Körper fast angenommen und zwar mit nur sehr wenigen Aenderungen.

Ungeachtet der Hindernisse, welche Hr. Beust in den inneren Angelegenheiten Oesterreichs antrifft, trachtet er darnach, den Einfluß desselben im Osten zu vergrößern. Die neue Kombination des österreichischen Ministers besteht hauptsächlich in der Erbauung einer Eisenbahn von Belgrad nach Konstantinopol. Hr. Beust wünscht England seinem Projekte geneigt zu machen und schlägt vor, diese Linie vom Bosphorus bis Brussa zu verlängern, wodurch die englischen Besitzungen in Ostindien Europa näher gebracht würden und daß der Bau beider Linien einer englisch-österreichischen Gesellschaft übergeben werde.

Paris, 2. Januar. Zur Zeit des Empfanges zum Neuen Jahre sprach der Kaiser seine Zufriedenheit darüber aus, daß er die Repräsentanten aller Mächte bei sich sah und sagte, er könne bestätigen, daß er beständig wünscht, die besten Verbindungen mit den Mächten zu erhalten. Dem Pariser Bischof antwortete der Kaiser: „Ich weiß, daß Sie die Interessen der Kirche von den Interessen des Vaterlandes und der Civilisation nicht trennen."
(War. Dniew.)

Nieruchomość

w mieście Łodzi pod Nr. 38 a 191 ubezpieczenia, przy ulicy Rynek Starego Miasta położona, składająca się:

a) z połowy domu frontowego massiw murowanego na suterynach o parterze i jednem piętrze oraz mieszkaniach poddaszych krytego dachowką, długości łokci 12, szerokości łokci 23, wysokości łokci 12;

b) przybudowania murowanego o parterze, krytego dachówką długości łokci 6, szerokości łokci 6, wysokości łokci 5;

c) oficyny murowanej na suterynach o parterze i jednem piętrze, krytej dachówką, długości łokci 32, szerokości łokci 10, wysokości łokci 11;

d) komórki i kloaki z drzewa o parterze kryte gontami długości łokci 12, szerokości łokci 4, wysokości łok. 4.

e) szopy z drzewa o parterze krytej gontami długości łokci 17, szerokości łokci 6, wysokości łokci 4;

f) placu pod zabudowaniami i połowy podwórza całej posesji obejmującej od frontu czyli długości łokci 11 a w głąb czyli szerokości łokci 102. Prawem wyłącznej własności do wyżej z imion wymienionych sukcessorów Zejdler należąca. Bliższe objaśnienia i warunki sprzedaży przejrzane być mogą w kancelarji podpisanego Rejenta delegowanego w mieście Łodzi, domu Nr. 320/d. położonej, każdego czasu wyjąwszy dni galowych i świąt uroczystych w godzinach biórowych.

Licytacja rozpocznie się od sumy rsr. 3,174 jako szacunku przez biegłych oznaczonego.

Powtórna publikacja zbioru objaśnień oraz warunki sprzedaży jak również przygotowawcze przysądzenie realności powyższej, odbędzie się w dniu 2 (14) stycznia 1868 roku od godziny 10ej rano poczynając, w kancelarji podpisanego Rejenta delegowanego.

Łódź dnia 2 (14) grudnia 1867 r.

Marcelli Jaworski.

OBWIESZCZENIE.

Podaje do wiadomości, że w mieście Łodzi przed biórem Magistratu w dniu 5 (17) stycznia 1868 roku poczynając od godziny 10ej rano, odbywać się będzie licytacja na sprzedaż za gotowe zaraz pieniądze więcej dającemu 16 sztuk krów, zajętych na rzecz zaległości skarbowych.

w Łodzi dnia 26 grudnia (7 stycznia) 1867/8 r.

Sekwestrator Powiatu Łodzińskiego: **Wnukowski.**

OBWIESZCZENIE.

Czynię wiadomo, iż prawnie w egzekucji sądowej zajęte ruchomości jako to: skóry wyprawne rozmaitego gatunku całe i krajane na podeszwy, oraz w kawałkach, sierć bydlęca, powóz, bryczki, wozy, konie, sanki, warsztaty garbarskie, meble jesionowe, sosnowe, miedź, mosiądz, lustra, lampy, garderoba męzka, porcelana, sprzęty kuchenne i t. p. ruchomości w Rynku publicznym Starego-Miasta w mieście Zgierzu od dnia 2 (14) stycznia 1867/8 roku poczynając, i w dni następne od godziny 10ej z rana aż do ukonczenia sprzedaży przez publiczną licytację niezawodnie sprzedam.

Łódź dnia 26 grudnia (7 stycznia) 1867/8 r.

Władysław Chełmiński, Komornik.

LOSY

do 1ej Klasy 110ej Loterji

już nadeszły do kantoru kollektora

Dawida Dębińskiego.

Osoby życzące mieć pewne numera, zechcą się czem prędzej zgłosić do tegoż kantoru.

Dentysta FINKELSTEIN z Berlina

Wstrzymuje swój wyjazd do St. Petersburga i zabawi jeszcze kilka miesięcy w tutejszem mieście. Odwiedzić go można codziennie w interesie wstawiania stucznych zębów i całych szczęk, plombowania zębów, leczenia rozmaitych chorób ust i zębów, operacji chirurgicznych, podług najnowszych i najlepszych sposobów. Mieszka w Hotelu Polskim. Posiada chlubne świadectwa z kilku uniwersytetów i znakomitych osób europejskich.

Bekanntmachung.

Es wird bekannt gemacht, daß in der Stadt Łodż vor dem Bureau des Magistrates am 5 (17) Januar 1868 von 10 Uhr Morgens an, behufs meistbietendem Verkauf gegen gleichbaare Zahlung, von 16 Stück Kühen, welche wegen rückständiger Abgaben mit Beschlag belegt sind, eine Licitation stattfinden wird.

Sequestrator des Lodzer Kreises **Wnukowski.**



Am 7ten d. M. um 10 ½ Uhr Abends entschlummerte sanft zu einem besseren Leben meine geliebte Mutter, in einem Alter von 103 Jahren, was ich theilnehmenden Freunden mittheile, zugleich mit der Anzeige, daß die Bestattung der irdischen Hülle der Verstorbenen Freitag, den 10 präcise um 1 Uhr, von meiner Wohnung aus stattfinden wird.

Traugott Grohmann.

LOOSE

zur 1sten Klasse der 110 ten Lotterie

sind bereits angekommen im Comptoir des Kollekteurs

D. Dębiński.

Diejenigen, welche gewisse Nummern zu spielen wünschen wollen sich bei Zeiten in dem genannten Comptoir melden.

Zahnarzt **Finkelstein** aus Berlin

Verbindert seine Reise nach St. Petersburg fortzusetzen verbleibt hier einige Monate. Er kann sein besucht wegen Einsetzen künstlicher Zähne; ganzer Gebiße, Plombiren, Behandlung Mund- und Zahnkrankheiten, chirurgische Operationen nach neueste anerkannteste Erfindungen täglich, Hotel Polski.

Seine hervorragenden Leistungen sind von mehreren Hochschulen und Celebritäten Europas belobt und attestirt.

Die Weinhandlung

L. Orzechowski

empfing einen zweiten Transport

Krammetsvögel.

Ausverkauf!

Wegen Veränderung des Geschäftes werden sämmtlich vorräthigen Waaren meines **Material-und Kolonial-Waaren Geschäftes**, so wie alle Utensilien und Geräthschaften desselben und meiner **Restauration** zu herabgesetzten Preisen ausverkauft.

R. Wisnowski.

Petrikauer Straße Nr. 562.

Wollene Unterjacken

für Herren und Damen, von gestricktem Naturell-Gesundheitsflanelle, so wie Cord-Handschuhe in bester Qualität empfiehlt

Luise Berckenkamp.

Petrikauerstraße Nr. 771.

Berliner Pfannkuchen

empfiehlt

Adolph Polte.

Do Handlu Win
L. Orzechowskiego

nadszedł drugi transport

Karpackich Kwiczołów.

Pączki Berlinskie

poleca

Adolf Polte.

We wsi Mikołajewicach jest do sprzedania 45 **mórg lasu** pod korzystnemi warunkami. Bliższa wiadomość na miejscu; ostatnia stacja Lutomiersk.

PROPINACJA w Mileszkach, na trakcie Brzezińskim, 7 wiorst od miasta Łodzi pod kolonją Nowosolna, jest do wydzierżawienia. Bliższa wiadomość na miejscu u

Ludwika Karwowskiego.

Rządca Dóbr Ziemskich, 38 lat mający, wyznania ewangielickiego, żonaty, życzy sobie od 1go kwietnia r.b. objąć obowiązek. Bliższa wiadomość w Redakcji Gazety „Lodzer Zeitung."

Dnia 24go grudnia zgubioną została **KSIĄŻECZKA** od pokwitowania towaru z napisem na wierzchu: **„Baij Buch pana Lorentz."** Łaskawy znalazca raczy takową złożyć w domu pod Nr. 445 za nagrodą rsr. 1 do

Mikołaja Drozdowskiego.

Pugilares zawierający paszport i książeczkę legitymacyjną Teodora Seigert z miasta Konstantynowa oraz 3 rsr. zgubiony został. Uczciwy znalazca otrzyma nagrody rsr. 1 w Redakcji Gazety Łodzkiej.

Jan Jerzy Arlt z gminy Górki zgubił paszport. Łaskawy znalazca raczy takowy oddać do kancelarji Naczelnika Straży Ziemskiej miasta Łodzi.

Tomasz Krzypiński z Rokicia, zgubił książeczkę legitymacyjną. Łaskawy znalazca raczy takową oddać do Wójta Gminy Rokicie.

Trzeci Bal

tegorocznego sezonu, w dniu 13 (25) stycznia r.b. w lokalu pana Fryderyka Sellin będzie

Bal Maskowy.

Uprasza się najuprzejmiej ażeby szanowne panie i panowie o ile możności byli w maskach.

Pan Vogel wypożycza **Domina damskie** i przyjmuje obstalunki na takowe na 8 dni przed balem.

Kostiumy męzkie dostać można u p. Sellin.

Ein massives einstöckiges, zu einer Destillation oder Remise passendes Haus, an der Północna St. sub. Nr. 298 enthaltend unten, ein feuerfestes gewölbtes Zimmer, und oben zwei geräumige Stuben, ist jeder Zeit zu vermiethen bei

J. Paszkiewicz Nr. 232.

Das an der Dzielna-Straße unter Nr. 1365 gelegene Haus ist sofort zu verkaufen.

Ein Handlungsgehilfe

mit guten Zeugnißen, sucht per 1 März oder April Engagement. Gef. Adressen werden erbeten unter Chiff R. T. in der Exped. dieser Zeitung.

Ein Wirthschafts-Inspektor, 38 Jahre alt, evang. Conf. verheirathet, sucht vom 1 April d. J. als solcher ein Placement. Näheres in der Red. d. B.

Zwei Meilen von Łodź an der Chaussee ist **Bauholz** in Stücken der besten Gattung, aus freier Hand zu verkaufen. Näheres Srednia Straße Nr. 410.

Im Dorfe Mikołajewice sind 45 Morgen Wald unter vortheilhaften Bedingungen zu verkaufen. Näheres am Orte. Letzte Station Lutomiersk.

Eine wenig gebrauchte, noch neuester Konstruktion gebaute Cylinder Mangel so wie auch 3 kuferne Kessel von verschiedener Größe, sind sofort zu verkaufen bei

Mathilde Stegmann Nr. 305.

Ein ordentlicher, rechtlicher Mann, Deutscher, sucht eine Stelle als Wirthschafter, dessen Frau auch die Viehwirschaft gut versteht. Näheres in der Redektion d. Bl.

Mein Haus Nr. 305, nebst sämmtlichen Nebengebäuden, am Teiche gelegen, geeignet zu Fabriksanlagen, ist von Ostern ab im Ganzen zu verminthen

Mathilde Stegmann.

Das Haus des verstorbenen **Bernard Eyfler,** Petrikauer Straße Nr. 711 ist aus freier Hand zu verkaufen.

Näheres zu erfragen bei

Raimund Kühnel, Nr. 712 in Łodź.

Die Propination in Mileszki, an der Straße nach Bresin 7 Werst von Łodź, unweit der Kolonie Nowosolna gelegen, ist zu verpachten. Näheres am Orte bei

Ludwig Karwowski.

Ein schwarzer mit weißen Punkten versehener Kinder-Pelzkragen ist verloren worden. Der gütige Finder wolle denselben in der Red. d. Blattes gegen eine angemessene Belohnung gefälligst abgeben. Die Freude des Kindes würde mehr als der Werth des Kragens berücksichtigt.

Johann Georg Arlt aus der Gemeinde Gorki, hat seinen Paß verloren. Der gütige Finder wolle denselben auf dem hiesigen Polizeiamte abgeben.

Thomas Krzypinski hat sein Legitimationsbüchlein verloren. Der gütige Finder wolle dasselbe an den Wojt der Gemeinde Rokicie abgeben.

Ein Notizbuch, enthaltend den Paß und das Legitimationsbüchlein des Theodor Seigert aus Konstantinow und 3 Rub. Geld, ist verloren worden. Der Finder erhält 1 Rub. Belohnung in der Red d. Blattes.

Der 3te Ball

diesjärtger Saison, welcher am 13 (25) Januar d. J. im Sellinschen Lokale stattfindet, wird ein

Maskenball

sein. Die an demselben Theil nehmenden Damen und Herren werden deshalb höflichst ersucht, nach Möglichkeit **maskirt** erscheinen zu wollen.

Domino's für Damen können bis 8 Tage vor dem Balle beim Schneidermeister Hrn. Vogel bestellt werden.

Herren-Costüme verschiedener Art, sind bei Hrn. Sellin zu bekommen.

Das Ball-Comite.

Печатать дозволяется: Начальникъ Лодзинскаго Уѣзда, Маіоръ Шиманъ.

Gedruckt bei J. Petersilge.